

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **87 (1969)**

Heft 99

PDF erstellt am: **27.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>











## Overseas Development Bank, Genève

Actif		Bilan intermédiaire au 31 mars 1969		Passif	
	Fr.		Fr.		Fr.
Caisse, avoirs en compte de virement et compte de chèques postaux	25 510 688.48	Engagements en banque à vue	35 576 930.48		
Avoirs en banque à vue	87 921 473.91	Engagements en banque à terme	6 473 000.—		
Avoirs en banque à terme	49 789 700.68	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	148 920 240.88		
Effets de change	5 163 148.01	Créanciers à terme	54 586 590.96		
Comptes courants débiteurs:		Chèques et dispositions à court terme	16 271 560.97		
en blanc	Fr. 1 274 583.75	Autres postes du passif	10 398 412.76		
gagés	Fr. 57 787 512.05	Capital	30 000 000.—		
Avances et prêts à terme fixe:		Réserves	4 200 000.—		
en blanc	Fr. 243 282.69	Report du bénéfice	51 274.44		
gagés	Fr. 56 023 652.28				
Titres et participations permanentes	19 475 309.41				
Autres postes de l'actif	3 288 659.23				
	306 478 010.49	Accréditifs et cautionnements:	Fr. 10 889 027.29		306 478 010.49

## Banque pour le Commerce Suisse-Israélien, Genève

Actif		Bilan intermédiaire du 31 mars 1969		Passif	
	Fr.		Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements, compte de chèques postaux	54 830 310.56	Engagements en banque à vue	37 003 731.09		
Avoirs en banque à vue	102 421 582.87	Engagements en banque à terme	222 446 972.34		
Avoirs en banque à terme	178 807 221.77	Comptes de chèques, comptes créanciers à vue	185 216 371.07		
Effets de change	84 084 880.57	Créanciers à terme	464 275 254.87		
Comptes courants débiteurs en blanc	45 148 194.—	Livrets de dépôts	11 329 527.83		
Comptes courants débiteurs gagés	463 015 244.88	Obligations et bons de caisse	616 000.—		
Avances et prêts à terme fixe gagés	7 000 000.—	Chèques et dispositions à court terme	1 482 105.21		
Titres, participations permanentes, établissements affiliés	108 646 692.52	Traites et acceptations	1 684 502.80		
Participations syndicales	12 910 555.63	Autres postes de passif	69 302 117.38		
Immeubles à l'usage de la banque	7 000 000.—	Capital-actions	Fr. 40 000 000.—		
Autres postes de l'actif	35 099 874.23	Bons de jouissance	Fr. 44 850 000.—		
	1 098 964 556.93	Réserve légale	Fr. 13 000 000.—		
		Réserve spéciale	Fr. 7 500 000.—		
		Report de l'exercice précédent	257 974.34		
Avals, cautionnements et garanties:	Fr. 86 769 893.—				1 098 964 556.93

## Algemene Bank Nederland (Genève) SA, Genève

Actif		Bilan au 31 décembre 1968 (après approbation par l'assemblée générale)		Passif	
	Fr.		Fr.		Fr.
Caisse, Banque Nationale et compte de chèques postaux	4 005 142.54	Engagements en banque à vue	975 171.30		
Avoirs en banque à vue	13 391 616.59	Engagements en banque à terme	52 252 833.98		
Avoirs en banque à terme	9 248 585.15	Comptes créanciers à vue	12 412 381.38		
Effets de change	1 333 546.50	Créanciers à terme	3 925 962.24		
Comptes courants débiteurs en blanc	83 076.18	Traites et acceptations	4 960 773.15		
Comptes courants débiteurs gagés	27 385 880.60	Autres postes du passif	1 166 401.66		
Avances et prêts à terme fixe gagés	30 993 793.23	Dividende	600 000.—		
Autres postes de l'actif	388 912.44	Capital	6 000 000.—		
	86 830 553.23	Réserve légale	1 200 000.—		
Comptes d'ordre, cautionnements et accréditifs confirmés:	Fr. 19 471 173.45	Réserve ordinaire	3 100 000.—		
		Report à nouveau	237 029.52		
					86 830 553.23
		Comptes d'ordre, cautionnements et accréditifs confirmés:	Fr. 19 471 173.45		
Doit		Compte de profits et pertes au 31 décembre 1968		Avoir	
	Fr.		Fr.		Fr.
Intérêts débiteurs	2 535 077.39	Solde reporté de l'exercice précédent	251 324.44		
Organes de la banque et personnel	544 586.15	Intérêts créanciers	3 439 099.62		
Frais généraux et frais de bureau	334 330.64	Commissions	1 014 765.49		
Impôts et taxes	436 986.50	Produits du portefeuille effets de change	456 983.10		
Amortissements	74 252.25	Produits divers	89.80		
Profits et pertes 1968:					
Bénéfice reporté	Fr. 251 324.44				
Bénéfice de l'exercice	Fr. 985 705.08				
	1 237 029.52				
	5 162 262.45				5 162 262.45

## Banca del Gottardo, Lugano

Attivo		Bilancio al 31 marzo 1969		Passivo	
	Fr.		Fr.		Fr.
Cassa, averi in conto giro e conto chèques postali	35 087 081.86	Debiti a vista presso banche	9 275 221.49		
Cedole	—	Debiti a termine presso banche	19 432 914.79		
Crediti a vista presso banche	11 550 358.06	Conti chèques e conti creditori a vista	136 690 299.54		
Crediti a termine presso banche	157 863 807.08	Conti creditori a termine	187 507 699.48		
Effetti cambiari	11 840 169.66	Libretti di deposito	38 186 757.66		
Conti correnti debitori senza copertura	27 447 324.52	Obbligazioni di cassa	8 362 000.—		
Conti correnti debitori con copertura	114 036 526.09	Chèques et dispositions a breve scadenza	34 986.32		
di cui con garanzia ipotecaria: Fr. 32 810 151.—		Traite e accettazioni	—		
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura	3 729 255.37	Autre poste del passivo	8 642 119.70		
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura	32 163 482.39	Capitale	20 000 000.—		
di cui con garanzia ipotecaria: Fr. 14 068 307.—		Riserva legale	4 000 000.—		
Anticipazioni a enti di diritto pubblico	1 101 023.65	Riserva straordinaria	10 500 000.—		
Investimenti ipotecari	29 203 284.85	Ripporto dell'utile	—		
Titoli	21 855 679.—	Saldo disposizioni del conto profitti e perdite	5 100 000.—		
Partecipazioni sindacali	594 400.—				
Autre poste dell'attivo	1 259 606.45				
	447 731 998.98				447 731 998.98
Debitori per cauzioni 1969:	Fr. 29 949 623.25	Cautioni prestate 1969:	Fr. 29 949 623.25		

## BANCA UNIONE DI CREDITO, LUGANO

Attivo		Bilancio al 31 marzo 1969		Passivo	
	Fr.		Fr.		Fr.
Cassa, conto giro e conto chèques postali	7 638 228.08	Debiti a vista verso banche	2 142 895.04		
Cedole	67 720.80	Debiti a termine verso banche	1 434 219.60		
Crediti a vista presso banche	16 422 613.19	Conti chèques e conti creditori a vista	42 490 632.25		
Crediti a termine presso banche	44 543 856.—	Conti creditori a termine	29 050 382.19		
Effetti cambiari	10 314 404.50	Libretti di deposito	16 948 893.21		
Conti correnti debitori senza copertura	2 290 125.80	Obbligazioni di cassa	1 523 000.—		
Conti correnti debitori con copertura	17 765 162.77	Traite e accettazioni	3 130 245.12		
di cui con garanzia ipotecaria: Fr. 2 207 532.—		Autre poste del passivo	5 729 783.02		
Anticipazioni fisse senza copertura	500 000.—	Capitale azioni	6 000 000.—		
Anticipazioni fisse con copertura	6 893 302.70	Fondo di riserva legale	1 200 000.—		
di cui con garanzia ipotecaria: Fr. 6 493 302.70		Fondo di riserva speciale	3 000 000.—		
Titoli	3 710 858.90	Ripporto utile esercizio precedente	131 788.30		
Stabili ad uso della banca	1 600 000.—				
Altri immobili	700 000.—				
Autre poste dell'attivo	335 566.—				
	112 781 838.74				112 781 838.74
Debitori per garanzie prestate:	Fr. 3 203 077.90	Garanzie prestate:	Fr. 3 203 077.90		

**Bank Leu & Co. AG, Zürich**

Bilanz per 31. März 1969

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa, Giro- und Postheekguthaben	93 776 823.78	Bankenkreditoren auf Sicht	86 947 325.78
Coupons	1 330 404.50	Bankenkreditoren auf Zeit	39 091 257.10
Bankendebitoren auf Sicht	153 123 203.67	Verpflichtungen aus Reportgeschäften	250 087.50
Bankendebitoren auf Zeit	47 463 499.45	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	202 542 459.36
Wechsel	89 672 650.81	Kreditoren auf Zeit	170 520 226.53
Reports	1 846 786.50	davon mehr als 1 Jahr fest: Fr.	—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	60 585 568.83	Spareinlagen	222 893 148.86
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	154 052 737.27	Depositen-, Einlage- und Anlagehefte	124 071 498.35
davon gegen hypothekarische Deckung	Fr. 70 725 383.12	Kassenobligationen	128 667 000.—
wovon Bau- und Landkredite	Fr. 44 261 216.30	Obligationen-Anleihen	—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	20 972 810.70	Pfandbriefdarlehen	50 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	72 312 427.08	Checks und kurzfristige Dispositionen	541 264.83
davon gegen hypothekarische Deckung	Fr. 58 013 590.30	Tratten und Akzente Total: Fr.	115 000.—
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	18 184 459.—	Dividende	970 456.—
Total Debitoren und Vorschüsse	Fr. 326 108 002.88	Sonstige Passiven	52 103 484.26
Hypothekaranlagen	318 854 276.—	Aktienkapital	35 000 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	108 605 246.50	Ordentliche Reserve	7 000 000.—
Syndikatsbeteiligungen	1 965 750.50	Ausserordentliche Reserve	43 000 000.—
Bankgebäude	2 700 000.—	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	1 294 795.93
Sonstige Aktiven	19 446 359.91		
	<u>1 164 893 004.50</u>		<u>1 164 893 004.50</u>
Kautionsdebitoren: Fr. 19 064 223.65		Kautionsverpflichtungen: Fr. 19 064 223.65	

**Nordfinanz-Bank Zürich**

Zwischenbilanz per 31. März 1969

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa, Giro- und Postheekguthaben	8 413 330.61	Bankenkreditoren auf Sicht	6 853 272.25
Bankendebitoren auf Sicht	31 335 822.22	Bankenkreditoren auf Zeit	210 002 170.01
Bankendebitoren auf Zeit	45 097 500.—	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	19 834 141.19
Wechsel	5 621 519.35	Kreditoren auf Zeit	54 929 182.83
Coupons	413.25	Depositenkonten	13 629 853.16
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	1 393 588.80	Sonstige Passiven	10 014 671.60
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	33 574 503.62	Dividende	1 200 000.—
davon gegen hypothekarische Deckung: Fr.	1 638 665.50	Aktienkapital	20 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	29 741 734.58	Gesetzliche Reservcn	2 300 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	173 568 846.90	Spezialreserven	3 500 000.—
davon gegen hypothekarische Deckung: Fr.	3 335 460.67	Gewinnvortrag vom Vorjahre	687 721.21
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	8 600 000.—		
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	3 315 833.23		
Sonstige Aktiven	2 287 919.69		
	<u>342 951 012.25</u>		<u>342 951 012.25</u>
		Kautionen: Fr. 27 621 322.95	

**Kraftwerk Laufenburg**

Jahresschluss-Bilanz per 31. Dezember 1968

(vor Verteilung des Reingewinns)

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Konzession	2 000 000.—	Aktienkapital	50 000 000.—
Kraftwerkanlagen	38 768 487.—	Allgemeiner Reservefonds	10 295 200.—
Bahnanschluss und Strassen	404 030.—	Spezial-Reservefonds	4 000 000.—
Industrie- und Baugelände	3 077 684.—	Heimfallfonds	17 890 000.—
Wohnhäuser	4 868 419.—	Erneuerungsfonds	56 214 000.—
Stromverteilungsanlagen	49 424 646.—	Kreditoren	8 903 752.—
Beteiligungen	20 243 000.—	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	6 161 697.—
Wertschriften	19 496 478.—		
Debitoren	9 157 003.—		
Banken, Postcheck und Kasse	6 024 902.—		
	<u>153 464 649.—</u>		<u>153 464 649.—</u>
<b>Soll</b>		<b>Haben</b>	
	Fr.		Fr.
Allgemeine Unkosten und Steuern	11 221 705.88	Saldo vortrag vom Vorjahr	627 596.—
Einlage in den Heimfallfonds	250 000.—	Betriebsüberschuss	15 864 915.74
Einlage in den Erneuerungsfonds	1 750 000.—	Ertrag der Beteiligungen und Zinsen	2 990 891.14
Zuweisung an die Personalfürsorgestiftung	100 000.—		
Aktiv-Saldo			
Reingewinn des Jahres	Fr. 5 534 101.—		
Saldo vortrag vom Vorjahr	Fr. 627 596.—		
	<u>19 483 402.88</u>		<u>19 483 402.88</u>

**AKO-BANK, Zürich**

Bilanz per 10. Januar 1969

(nach Gewinnverteilung)

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kasse, Postheekguthaben	1 398 073.28	Bankenkreditoren: andere	9 621 621.30
Bankendebitoren auf Sicht	67 030.19	Kreditoren auf Sicht	458 973.66
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	32 324 914.78	Kreditoren auf Zeit	3 578 773.45
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	2 924 268.15	Einlagehefte	12 245 373.43
Wertschriften und Beteiligungen	37 000.—	Kassenobligationen	3 667 000.—
Sonstige Aktiven	19 049.15	Sonstige Passiven	2 749 376.98
		Aktienkapital	3 000 000.—
	<u>36 770 335.55</u>	Gesetzlicher Reservefonds	600 000.—
		Spezieller Reservefonds	500 000.—
Kautionen und Indossamentsverpflichtungen: Fr. 47 300.—		Dividende pro 1968	180 000.—
		Vortrag auf neue Rechnung	169 216.73
			<u>36 770 335.55</u>
<b>Aufwand</b>		<b>Ertrag</b>	
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	1 338 138.35	Saldo vom Vorjahr	113 627.71
Bankbehörden und Personal	1 189 215.02	Aktivzinsen	2 873 747.38
Beiträge an Fürsorgefonds	92 568.20	Kommissionen	1 436 873.60
Geschäfts- und Bürokosten	1 081 231.80	Wechselertrag	4 610.30
Steuern	66 599.30	Ertrag der Wertschriften	.900.—
Abrechnungen	213 971.99	Verschiedenes	1 182.40
Aktivsaldo:			
Vortrag vom Vorjahr	Fr. 113 627.71		
Überschuss 1968	Fr. 335 589.02		
	<u>4 430 941.39</u>		<u>4 430 941.39</u>



## Foreign Commerce Bank Inc., Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1968  
vor Gewinnverteilung

Aktiven		Passiven	
		Fr.	
Kassa, Giro-, Postcheckguthaben	3 829 680.60	Bankenkreditoren auf Sicht	13 390 898.91
Bankendebitoren auf Sicht	24 448 853.98	Bankenkreditoren auf Zeit	1 268 500.—
Bankendebitoren auf Zeit	3 885 086.—	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	13 333 456.24
Wechsel	733 867.30	Kreditoren auf Zeit	83 502 718.67
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	51 030.63	Depositen und Einlagehefte	9 282 495.50
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	15 177 082.93	Kassenobligationen	5 100.—
davon mit hypothekarischer Deckung: Fr. 352 863.25		Sonstige Passiven	5 694 188.90
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	139 969.40	Kapital	10 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	14 194 887.30	Reserven	400 000.—
davon mit hypothekarischer Deckung: Fr. —		Spezialreserven	1 600 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	1 966 630.15	Saldovortrag vom Vorjahr	Fr. 49 833.63
Andere Liegenschaften	161 300.—	Reingewinn 1968	Fr. 1 404 799.04
Sonstige Aktiven	75 343 602.60		1 454 632.67
	139 931 990.89		139 931 990.89
<b>Aufwand</b>	<b>Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1968</b>		<b>Ertrag</b>
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	765 759.30	Saldovortrag vom Vorjahr	49 833.63
Kommissionen	257 000.31	Aktivzinsen	2 165 254.88
Bankbehörden und Personal	1 017 341.70	Kommissionen	2 617 174.74
Geschäfts- und Bürokosten	1 086 305.91	Ertrag des Wechselportefeuilles	68 460 715.40
Steuern und Abgaben	594 755.40	Ertrag der Wertschriften und dauernden Beteiligungen	115 137.70
Verluste und Abschreibungen	395 853.86	Ertrag der Liegenschaften	6 945.95
Reingewinn:		Verschiedenes	58 582.94
Saldo Vorjahr	Fr. 49 833.63		
Jahres-Reingewinn	Fr. 1 404 799.04		
	1 454 632.67		5 571 649.15
	5 571 649.15		
		<b>Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften</b>	
		Schweizerische Obligationen:	
		Bund	Fr. 37 810.50
		Kantone	Fr. 159 757.35
		Gemeinden	Fr. 85 585.90
		Banken	Fr. 67 423.—
		Industrielle Unternehmungen	Fr. 208 873.80
			559 450.55
		Schweizerische Aktien:	
		Finanzgesellschaften	Fr. —
		Industrielle Unternehmungen	Fr. 28 205.—
			28 205.—
		Ausländische Obligationen:	
		Öffentlich-rechtliche Körperschaften	Fr. —
		andere Obligationen	Fr. 584 305.35
			584 305.35
		Ausländische Aktien:	
			794 669.25
			1 966 630.15

## Foreign Commerce Bank Inc., Zürich

Bilanz per 31. März 1969

Aktiven		Passiven	
		Fr.	
Kassa, Giro-, Postcheckguthaben	3 203 697.45	Bankenkreditoren auf Sicht	18 344 875.02
Bankendebitoren auf Sicht	26 469 212.57	Bankenkreditoren auf Zeit	7 382 043.10
Bankendebitoren auf Zeit	3 821 086.—	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	16 836 832.59
Wechsel	127 462.05	Kreditoren auf Zeit	68 460 715.40
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	51 068.15	Depositen und Einlagehefte	11 805 804.70
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	22 226 146.66	Kassenobligationen	5 000.—
davon mit hypothekarischer Deckung: Fr. 348 151.70		Sonstige Passiven	5 251 625.11
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	120 944.—	Kapital	10 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	14 195 837.90	Reserven	400 000.—
davon mit hypothekarischer Deckung: Fr. —		Spezialreserven	1 600 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	2 857 916.28	Gewinnsaldo 1968	1 454 632.67
Andere Liegenschaften	161 300.—		
Sonstige Aktiven	68 306 857.53		
	141 541 528.59		141 541 528.59

## Bank Widemann &amp; Co. AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1968

Aktiven		Passiven	
		Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	1 221 314.98	Bankenkreditoren auf Sicht	7 199 886.73
Bankendebitoren auf Sicht	5 103 282.36	Bankenkreditoren auf Zeit	2 111 942.50
Bankendebitoren auf Zeit	1 611 942.50	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	3 427 278.95
Wechsel	50 000.—	Kreditoren auf Zeit	5 090 491.25
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	364 661.30	Depositen und Einlagehefte	869 663.15
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	13 033 757.55	Kassaobligationen	619 000.—
Hypothekaranlagen	150 000.—	Checks und kurzfristige Dispositionen	573 396.—
Wertschriften und dauernde Beteiligung	1 711 112.50	Sonstige Passiven	1 026 609.82
Sonstige Aktiven	216 738.40	Aktienkapital	2 000 000.—
	23 462 809.59	Gesetzliche Reserven	350 000.—
		Spezialreserven	175 000.—
		Gewinnsaldo	19 541.19
Kautionen: Fr. 152 128.35			23 462 809.59
<b>Aufwand</b>	<b>Gewinn- und Verlustrechnung pro 1968</b>		<b>Ertrag</b>
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	293 273.60	Vortrag vom Vorjahr	16 078.99
Kommissionen	53 944.75	Aktivzinsen	503 260.75
Bankbehörde und Personal	431 752.80	Kommissionen	481 177.83
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen für das Personal	27 368.—	Ertrag des Wechselportefeuilles	43 776.88
Geschäfts- und Bürokosten	334 987.97	Ertrag der Wertschriften und dauernden Beteiligungen	397 079.33
Steuern und Abgaben	63 744.95	Verschiedene Erträge	66 639.48
Abschreibungen und Rückstellungen	283 400.—		
Gewinn			
Vortrag vom Vorjahr	Fr. 16 078.99		
Reingewinn 1968	Fr. 3 462.20		
	19 541.19		1 508 013.26
	1 508 013.26		
		<b>Gewinnverteilung</b>	
		Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 19 541.19
<b>Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften und Beteiligungen</b>	Fr.		
Schweizerische Obligationen:			
Industrielle Unternehmungen	28 000.—		
Schweizerische Aktien:			
Finanzgesellschaften	Fr. 83 050.—		
Industrielle Unternehmungen	Fr. 123 950.—		
andere	Fr. 11 550.—		
	218 550.—		
Ausländische Obligationen:			
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	Fr. 11.—		
andere	Fr. 1.—		
	12.—		
Ausländische Aktien	1 464 550.50		
	1 711 112.50		

**Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Basel**

Aktiven		Bilanz auf 31. März 1969	Passiven	
	Fr.		Fr.	
Kasse-, Giro- und Postcheckguthaben	82 269.49	Kreditoren auf Sicht	358 077.12	
Bankendebitoren auf Sicht	1 140 578.65	Obligationenanleihe	5 000 000.—	
Bankendebitoren auf Zeit	500 000.—	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	1 500 000.—	
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	501 847.91	Wertberichtigungsreserve	6 956 927.13	
Kontokorrentdebitoren mit Deckung (hypothekarische Deckung)	250 343.35	Sonstige Passiven	5 326 169.03	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	2 622 723.95	Aktienkapital	16 000 000.—	
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	35 191 672.10	Allgemeiner Reservefonds	3 500 000.—	
Liegenschaften	2 000 000.—	Spezialreservefonds	3 300 000.—	
Sonstige Aktiven	32 807.95	Gewinn- und Verlustkonto:		
		Vortrag vom Vorjahr	381 070.12	
	<b>42 322 243.40</b>		<b>42 322 243.40</b>	

**Bankinstitut Zürich**

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1968	Passiven	
	Fr.		Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	370 407.99	Bankenkreditoren auf Sicht	374 866.73	
Bankendebitoren auf Sicht	1 515 726.60	Kontokorrent-Kreditoren auf Sicht	309 840.90	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	408 714.15	Kontokorrent-Kreditoren auf Zeit	2 664 355.15	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	2 399 305.63	Sonstige Passiven	23 613.95	
Wertschriften	1 967 061.85	Aktienkapital	1 500 000.—	
Mobilien	1.—	Gesetzliche Reserven	1 750 000.—	
Sonstige Aktiven	6 928.07	Rückstellungen	4 606.84	
	<b>6 668 145.29</b>	Transitorische Passiven	31 000.—	
		Gewinnvortrag	Fr. 1 068.97	
		Gewinn pro 1968	Fr. 8 792.75	
			<b>9 861.72</b>	
<b>Aufwand</b>	<b>Erfolgsrechnung vom 1. Januar — 31. Dezember 1968</b>		<b>Ertrag</b>	
Passivzinsen	80 102.60	Aktivzinsen	107 185.55	
Passivkommissionen	20 767.32	Aktivkommissionen	19 529.30	
Bankbehörden und Personal	65 294.95	Ertrag der Devisen, Gold	34 381.77	
Geschäfts- und Bürokosten	22 877.75	Ertrag der eigenen Wertschriften	63 962.55	
Steuern und Abgaben	248.80	Diverse Einnahmen	271.45	
Abschreibungen	27 246.45			
Gewinn 1. Januar — 31. Dezember 1968	8 792.75			
	<b>225 330.62</b>		<b>225 330.62</b>	
		<b>Zusammensetzung der Wertschriften per 31. Dezember 1968</b>		
		Schweizerische Obligationen Banken	Fr. 1 147 285.90	
		Ausländische Aktien	Fr. 819 775.95	
			<b>Fr. 1 967 061.85</b>	

**Bank Münch AG, Basel**

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1968 vor Gewinnverteilung	Passiven	
	Fr.		Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	709 354.41	Bankenkreditoren auf Sicht	307 623.45	
Bankendebitoren auf Sicht	346 636.71	Bankenkreditoren auf Zeit	215 691.90	
Bankendebitoren auf Zeit	379 158.45	Kreditoren auf Sicht	369 334.20	
Reports	9 904.95	Kreditoren auf Zeit	234 719.90	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	328 764.55	Sonstige Passiven	5 655.90	
Mobilien	1.—	Aktienkapital	1 000 000.—	
Wertschriften	389 680.—	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	34 409.82	
Sonstige Aktiven	3 935.10			
	<b>2 167 435.17</b>		<b>2 167 435.17</b>	
<b>Aufwand</b>	<b>Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1968</b>		<b>Ertrag</b>	
Passivzinsen	Fr. 4 976.25	Saldovortrag von 1967	Fr. 2 369.47	
Bankbehörden und Personal	105 995.30	Aktivzinsen	31 578.10	
Geschäfts- und Bürokosten	24 463.25	Kommissionen	96 298.90	
Steuern	7 878.65	Ertrag der Wertschriften	45 672.85	
Saldovortrag von 1967	Fr. 2 369.47	Verschiedenes	1 803.95	
Gewinn pro 1968	Fr. 32 040.35			
	<b>177 723.27</b>		<b>177 723.27</b>	
		<b>Zusammensetzung der Wertschriften der Bank Münch AG per 31. Dezember 1968</b>		
<b>Gewinnverteilung</b>		Schweizerische Obligationen:		
Zuweisung an die gesetzlichen Reserven	Fr. 25 000.—	Bund und Bundesbahnen	Fr. 200 000.—	
Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 9 409.82	Kantone	Fr. 35 000.—	
		Banken	Fr. 10 000.—	
		Finanzgesellschaften	Fr. 20 000.—	
		Industrielle Unternehmungen	Fr. 9 000.—	
			<b>274 000.—</b>	
		Schweizerische Aktien:		
		Finanzgesellschaften	Fr. 41 000.—	
		Industrielle Unternehmungen	Fr. 17 500.—	
		andere	Fr. 11 915.—	
			<b>70 415.—</b>	
		Ausländische Obligationen:		
		andere	20 750.—	
		Ausländische Aktien:	24 515.—	
			<b>389 680.—</b>	

**Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, Genève**

Actif		Bilan au 31 mars 1969	Passif	
	Fr.		Fr.	
Caisse, avoirs en compte de virement et compte de chèques postaux	37 716 727.55	Engagements en banque à vue	25 341 185.49	
Coupons	397 092.35	Engagements en banque à terme	232 577 896.70	
Avoirs en banque à vue	127 779 646.81	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	256 860 757.30	
Avoirs en banque à terme	195 893 386.77	Créanciers à terme	171 468 997.71	
Effets de change	20 405 572.65	dont à plus 1 année ferme: Fr. 1 389 319.51		
Comptes courants débiteurs en blanc	32 249 929.90	Obligations et bons de caisse	13 510 000.—	
Comptes courants débiteurs gagés	246 855 089.22	Cheques et dispositions à court terme	140 759.—	
dont gagés par hypothèques: Fr. 12 838 446.45		Autres postes du passif	22 883 384.76	
Avances et prêts à terme fixe en blanc	5 882 500.—	Capital	85 000 000.—	
Avances et prêts à terme fixe gagés	53 408 387.60	Reserves	5 300 000.—	
dont gagés par hypothèques: Fr. 625 000.—		Solde reporté à nouveau	513 933.14	
Titres et participations permanentes	73 759 011.55			
Participations syndicales	240 000.—			
Immeuble à l'usage de la banque	5 900 000.—			
Autres postes de l'actif	13 109 569.70			
	<b>813 596 914.10</b>		<b>813 596 914.10</b>	
		Avals et cautionnements	Fr. 21 594 567.25	
		Accréditifs	Fr. 880 723.20	

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verzeichnis der Handelsreisenden

Zu dem Anfang Dezember 1968 herausgegebenen «Verzeichnis der Handelsreisenden und Firmen, die vom 1. Oktober 1967 bis 31. März 1968 Taxkarten gelöst haben», ist soeben der 2. Teil erschienen. Er enthält die Namen der Firmen und Reisenden, die in der Zeit von April bis September 1968 in den Besitz von Taxkarten gelangt sind oder bereits gelöste Karten auf die Namen anderer Reisender haben umschreiben lassen. Das mit zwei alphabetischen Registern versehene Heft von 94 Seiten kann gegen Einzahlung von Fr. 2.50 auf Postcheckkonto 30-520, Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit, Bern, unter Vermerk auf der Rückseite des Einzahlungsscheins: Handelsreisendenverzeichnis 2. Teil, bezogen werden.

Liste des voyageurs de commerce

La deuxième partie de la «Liste des voyageurs de commerce et des maisons qui, du 1<sup>er</sup> octobre 1967 au 31 mars 1968, se sont pourvus de cartes de légitimation payantes» vient de paraître. Ce supplément de 94 pages contient les données relatives aux cartes délivrées d'avril à septembre 1968, ainsi que deux tables alphabétiques. On peut se le procurer contre paiement de Fr. 2.50 au compte de chèques postaux numéro 30-520, Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, Bern, avec mention au verso du bulletin de versement: Liste des voyageurs de commerce, deuxième partie.

France

Libération des échanges

Le «Journal officiel de la République française» du 18 avril 1969 a publié un avis informant les importateurs des adjonctions suivantes qui ont été apportées à la liste des marchandises originaires et en provenance des pays de l'ex - O.E.C.E., dont la Suisse, libérées du contingentement à l'entrée en France mais y demeurant soumises à un visa technique<sup>1)</sup>:

Ministère de l'Industrie  
Direction des industries diverses et des textiles  
3, rue Barbet-de-Jouy, Paris 7<sup>e</sup>

Numéros du  
tarif douanier  
français  
Ex 53-11

Désignation des produits

Tissus de laine contenant plus de 15% en poids de fibres textiles artificielles et synthétiques discontinues.

Ministère de l'Industrie

Direction des industries mécaniques, électriques ou électroniques  
23, avenue Franklin-Roosevelt, Paris 8<sup>e</sup>

84-41  
90-01 ex A

Machines à coudre.  
Lentilles, prismes, miroirs et autres éléments d'optique, autres que des éléments de lunetterie.

<sup>1)</sup> Voir FOSC, N° 92 du 21 avril 1966 (Annexe II, titre I).

99. 30. 4. 69

Auslandspostüberweisungsdienst  
Service international des virements postaux

ab 30. April 1969 - dès le 30 avril 1969

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.59%; Dänemark/Danemark: Fr. 57.45; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.45; Frank-  
reich/France: Fr. 86.90; Grossbritannien und Nordirland/Grande-  
Bretagne et Irlande du Nord: Fr. 10.32; Italien/Italie: Fr. --.69; Marok-  
ko/Maroc: Fr. 85.70; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 118.90; Norwegen/  
Norvège: Fr. 60.60; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.71; Schweden/Suède:  
Fr. 83.55. 99. 30. 4. 69

Der Landesindex der Konsumentenpreise  
auf der Basis 1966

Sonderheft Nr. 79

In diesem Sonderheft werden die Grundlagen dargelegt, nach denen der revidierte Landesindex berechnet wird. Ausserdem werden Zweck, Bedeutung und Methode der Indexberechnung eingehend erläutert.

Der Preis des Heftes beträgt Fr. 5.-- (inkl. Spesen)

Versand gegen Voreinzahlung des Betrages von Fr. 5.-- auf das Postcheckkonto 30-520 des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Effinger-  
strasse 3, 3000 Bern. Vermerk auf der Rückseite des Einzahlungsscheines genügt.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

ZAIDEBAY SA

Société anonyme ayant son siège à Fribourg

Messieurs les actionnaires sont informés que

L'assemblée générale ordinaire

aura lieu à Lausanne, Place St-François 16, le mardi 13 mai 1969, à 10 heures.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration
- 2° Présentation du bilan et des comptes de l'exercice 1968
- 3° Rapport du contrôleur des comptes
- 4° Approbation des comptes, des rapports et décharge au conseil d'administration
- 5° Emploi du bénéfice net
- 6° Nominations statutaires

Pour assister à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres avant le 10 mai 1969 à la Société de Banque Suisse, Lausanne, où sont déposés le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport du contrôleur.

Le conseil d'administration

GAIMARCO SA

Société anonyme ayant son siège à Fribourg

Messieurs les actionnaires sont informés que

L'assemblée générale ordinaire

aura lieu à Lausanne, Place St-François 16, le mardi 13 mai 1969, à 10 heures 30.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration
- 2° Présentation du bilan et des comptes de l'exercice 1968
- 3° Rapport du contrôleur des comptes
- 4° Approbation des comptes, des rapports et décharge au conseil d'administration
- 5° Emploi du bénéfice net
- 6° Nominations statutaires

Pour assister à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres avant le 10 mai 1969 à la Société de Banque Suisse, Lausanne, où sont déposés le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport du contrôleur.

Le conseil d'administration

Société Financière La Concorde

Société anonyme ayant son siège à Genève

Messieurs les actionnaires sont informés que

L'assemblée générale ordinaire

aura lieu à Lausanne, Place St-François 16, le mardi 13 mai 1969, à 11 heures.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration
- 2° Présentation du bilan et des comptes de l'exercice 1968
- 3° Rapport du contrôleur des comptes
- 4° Approbation des comptes, des rapports et décharge au conseil d'administration
- 5° Emploi du bénéfice net
- 6° Nominations statutaires

Pour assister à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres avant le 10 mai 1969 à la Société de Banque Suisse, Lausanne, où sont déposés le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport du contrôleur.

Le conseil d'administration

RIGEL SA

Société anonyme ayant son siège à Genève

Messieurs les actionnaires sont informés que

L'assemblée générale ordinaire

aura lieu à Lausanne, Place St-François 16, le mardi 13 mai 1969, à 11 heures 30.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration
- 2° Présentation du bilan et des comptes de l'exercice 1968
- 3° Rapport du contrôleur des comptes
- 4° Approbation des comptes, des rapports et décharge au conseil d'administration
- 5° Emploi du bénéfice net
- 6° Nominations statutaires

Pour assister à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres avant le 10 mai 1969 à la Société de Banque Suisse, Lausanne, où sont déposés le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport du contrôleur.

Le conseil d'administration

SA Magazzini Generali Punto Franco, Chiasso

Pagamento di dividendo

Si avvisano i Signori azionisti che l'assemblea generale ordinaria del 25 aprile 1969 ha stabilito per l'esercizio 1968 un dividendo di Fr. 50.— per azione, pari a

Fr. 35.— per azione, netto da imposte federali

La cedola N° 45 è quindi pagabile da oggi presso:

- Banca della Svizzera Italiana, Lugano e Chiasso
- Società di Banca Svizzera, Chiasso
- Unione di Banche Svizzere, Chiasso
- Banca Centrale Cooperativa, Basilea

Attenzione!

La cedola N° 45 delle nuove azioni provenienti dall'aumento di capitale 1968 dà diritto soltanto a metà dividendo ossia Fr. 25.— lordo, Fr. 17.50 netto da imposte.

Il consiglio di amministrazione  
della  
SA MAGAZZINI GENERALI  
Punto Franco, Chiasso

KURSAAL BERN AG

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 16. Mai 1969, um 17.30 Uhr, im Kursaal

Traktanden:

1. Begrüssung durch den Präsidenten
2. Jahresbericht und Jahresrechnung 1968, Revisionsbericht
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns
5. Wahl der Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Rechnungsrevisoren liegen ab 30. April 1969 im Büro des Sekretärs Notar H. R. Steck, Amthausgasse 1 in Bern, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Als Legitimation zur Teilnahme an der Generalversammlung gilt die den Aktionären vermittelst eingeschriebenen Brief zugesandte blaue Zutrittskarte.

Bern, den 30. April 1969

Der Verwaltungsrat

Luftseilbahn Jakobsbad-Kronberg AG, Gonten AI

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 17. Mai 1969, 16 Uhr, im Hotel Jakobsbad

Traktanden:

1. Wahl der Stimmzähler und Feststellung der Stimmrechte
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1968
- Genehmigung der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1968
- Entgegennahme des Berichtes und der Anträge der Kontrollstelle
- Entlastung des Verwaltungsrates
- Verwendung des Reingewinnes
3. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle
4. Antrag des Verwaltungsrates auf Abgabe von Freibilletten
5. Allgemeine Umfrage

Der Geschäftsbericht mit allen Unterlagen liegt ab 7. Mai am Sitz der Gesellschaft bei der Talstation Jakobsbad zur Einsichtnahme auf.

Die Stimmrechtsausweise können bis 16. Mai bei der Appenzell-Innerrhodischen Kantonbank Appenzell und am Tage der Generalversammlung bis 15 Uhr im Hotel Jakobsbad gegen Vorweisung des Aktienbesitzes bezogen werden. Der Stimmrechtsausweis berechtigt am Tage der Generalversammlung zur freien Retourfahrt mit der Kronbergbahn.

Gonten, den 30. April 1969

Der Verwaltungsrat

Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik  
Winterthur

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 29. April 1969 hat pro 1968 die Ausrichtung einer Dividende von 9% beschlossen.

Demzufolge wird nach Abzug von 30% Verrechnungssteuer Fr. 6.30 netto pro Aktie ausgerichtet.

Die Auszahlung erfolgt gegen Einreichung von Coupon Nr. 10 ab Mittwoch, den 30. April 1969, an unserer Kasse sowie an den Schaltern sämtlicher Sitze und Niederlassungen der

Schweizerischen Bankgesellschaft und der  
Schweizerischen Kreditanstalt

Winterthur, den 29. April 1969

Die Direktion

Télési Bretagne SA, 1884 Bretagne

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

L'assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 16 mai 1969, à 15 heures, à l'hôtel Alpe Fleurie, à Villars.

Ordre du jour:

- 1° Comptes 1968 et décharge aux organes administratifs.
- 2° Répartition du solde actif
- 3° Communications du conseil d'administration au sujet de la construction du télésiège double Lac Noir-Sommet de Chaux-Ronde.
- 4° Nomination de 2 nouveaux administrateurs.
- 5° Divers.

Les comptes, les rapports du conseil d'administration et des réviseurs sont à la disposition des actionnaires auprès de M. A. Wattenhofer, ingénieur, secrétaire du conseil d'administration à Gryon, Chalet Blanc-Neige, où les cartes d'actionnaires peuvent être retirées jusqu'au 10 mai 1969 sur présentation d'un justificatif avec indication des N° des actions. La feuille de présence sera établie à 14 heures 45.

Chesières et Gryon, le 29 avril 1969

Le conseil d'administration

Hero Conserven Lenzburg

Dividenden-Zahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 28. April 1969 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1968 festgesetzt auf:

Brutto	Fr. 80.—
abzüglich 30% Verrechnungssteuer	Fr. 24.—
<b>Netto</b>	<b>Fr. 56.—</b>

Die Auszahlung erfolgt ab 29. April 1969 gegen Einreichung des Coupons Nr. 6 der Aktien 1-35 000.

Zahlstellen:	in Aarau:	bei der Schweizerischen Bankgesellschaft
	in Basel:	beim Schweizerischen Bankvercin
		beim Bankhaus A. Sarasin & Cie.
	in Genf:	bei Pictet & Cie.
		bei der Schweizerischen Bankgesellschaft
	in Lausanne:	bei der Schweizerischen Bankgesellschaft
	in Lenzburg:	an unserer Kasse
		bei der Hypothekbank Lenzburg
	in Zürich:	bei der Schweizerischen Bankgesellschaft
		bei der Schweizerischen Kreditanstalt

Prospektauszug

# Handwerkerbank Basel

## 5% Anleihe 1969 von Fr. 10 000 000

**Laufzeit 10 Jahre**

**Emissionspreis 99%**  
(98,40% + 0,60% Eidg. Titelstempel)

**Zeichnungsfrist vom 29. April bis 6. Mai 1969, mittags**

Die Anleihe wird zu folgenden Bedingungen zur öffentlichen Barzeichnung aufgelegt:

1. Der **Zeichnungspreis** beträgt 98,40 % zuzüglich 0,60 % halber eidgenössischer Titelstempel = 99 %.
2. Die **Zuteilung** erfolgt nach Zeichnungsschluss durch briefliche Mitteilung an die Zeichner. Im Falle einer Ueberzeichnung des verfügbaren Betrages unterliegen die Zeichnungen einer Reduktion.
3. Die **Liberierung** der zugeteilten Titel hat vom 31. Mai bis 13. Juni zu erfolgen, mit Zinsverrechnung zu 5 % ab 31. Mai 1969.
4. Die **Titel** gelangen sobald als möglich zur Ablieferung. Es werden keine Lieferscheine abgegeben.

Basel, den 22. April 1969

HANDWERKERBANK BASEL

Barzeichnungen werden entgegengenommen: von unserem Hauptgeschäft, Aeschenvorstadt 2, Basel und den Stadtfilialen Kleinbasel, Untere Rebgasse 17 Neubad, Neubadstrasse 140 Gundeldingen, Güterstrasse/Ecke Pfleffingerstrasse und allen Banken

VALOREN-NUMMER  
81 164

Aus- und Weiterbildung von Führungskräften, Vorgesetztenschulung, Rationelle Ausbildungsmethoden; neben der Berufsarbeit, unabhängig vom Wohnort. Verlangen Sie unverbindlich das Ausbildungsprogramm!

### imaka

Institut für Management und Kaderausbildung  
Schaffhauserstrasse 422, 8050 Zürich  
Telephon (051) 46 25 15

AG vorm. Schweiz. Creditoren-Verband  
Kleinstr. 15, 8032 Zürich  
Tel. 051/47 90 10

### Inkasso

Im In- und Ausland

**Kreditschutz-Verband Burgdorf**  
Inkassi + Informationen im In- und Ausland  
Monatliche Auskunftslisten  
3400 Burgdorf, Lyssachstrasse 23,  
Telefon (034) 2 21 80.

Bevor Sie Ihr Budget für 1970 aufstellen — müssen Sie unbedingt die **REKLAME 70** besuchen!



Internationale Messe für die Werbung

## REKLAME 70

3.-7. Mai 1969  
Züsli-Hallen Zürich

### Buchhaltungen

(auch Debitoren)  
Fakturierung mit elektronischen Automaten, Schreibarbeiten, Aufarbeiten Ihrer Rückstände oder dauernde Übernahme. Schnell, günstige Fixpreise.  
Offerten unter Chiffre G 70190 an Publicitas AG, 3001 Bern.

**INKASSO**  
in der ganzen Schweiz  
**Inkassobüro Confidentia GmbH**  
Neufeldstr. 21, Bern, Tel. (031) 24 10 12

**Nichtigkeitsklärung**  
Das Einlageheft der Bank Prokredit Uldry & Co. AG, Zürich  
**Nr. 1706**  
wird vermisst. Der Gläubiger wird über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Heftes, dieses nicht binnen 90 Tagen der unterzeichneten Bank vorlegt und sein besseres Recht nachweist.  
Zürich, 24. April 1969  
Bank Prokredit, Zürich  
Uldry & Co. AG

**Nichtigkeitsklärung**  
Das Einlageheft der Bank Prokredit Uldry & Co. AG, Zürich  
**Nr. 5917**  
wird vermisst. Der Gläubiger wird über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Heftes, dieses nicht binnen 90 Tagen der unterzeichneten Bank vorlegt und sein besseres Recht nachweist.  
Zürich, 24. April 1969  
Bank Prokredit, Zürich  
Uldry & Co. AG

**Inserate erschliessen den Markt**

## AMOR AG Immobiliengesellschaft, Bern

**Dividenden-Zahlung**

Die Generalversammlung vom 28. April 1969 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1968 gegen Coupon Nr. 37 eine Dividende von 5% = Fr. 2.50 brutto, abzüglich 30% Verrechnungssteuer, netto Fr. 1.75 auszu zahlen.

Die Dividende kann ab 29. April 1969 bei den nachgenannten Zahlungsstellen erhoben werden: beim Sitz der Gesellschaft, Randweg 7, Bern bei der Spar- und Leihkasse in Bern, Bern

Bern, 28. April 1969

Der Verwaltungsrat

## Geomap SA

### Convocation d'une assemblée générale extraordinaire

lundi 12 mai 1969, à 15 heures, au siège de la société, 17, Rue Pierre Fatio (chez M<sup>e</sup> André Guinand)

Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Dissolution et entrée en liquidation de la société.
- 2<sup>o</sup> Nomination d'un ou plusieurs liquidateurs.
- 3<sup>o</sup> Divers.

Le président du conseil d'administration:  
Marcel Guinand

## Société Suisse pour Valeurs de Métaux, Zurich

Les actionnaires de notre société sont invités par la présente à assister le **lundi 12 mai 1969, à 15 heures**, à notre

### 59<sup>e</sup> assemblée générale ordinaire

qui aura lieu dans le bâtiment de l'Union de Banques Suisses (salle de conférence au 4<sup>e</sup> étage), Bahnhofstrasse 45, Zurich.

Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes pour l'exercice du 1<sup>er</sup> février 1968 au 31 janvier 1969.
- 2<sup>o</sup> Rapport des contrôleurs.
- 3<sup>o</sup> Résolution concernant:
  - a) Ratification de la teneur du rapport de gestion, du compte de profits et pertes et du bilan.
  - b) Décharge à l'administration.
- 4<sup>o</sup> Affectation du bénéfice net.
- 5<sup>o</sup> Rémunérations du conseil d'administration.
- 6<sup>o</sup> Divers.

Le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport des contrôleurs, ainsi que le rapport de gestion annuel et les propositions concernant l'affectation du bénéfice net seront disponibles à partir du 28 avril 1969 au siège de notre société, Augustinerstrasse 21, Zurich.

Les actionnaires qui assisteront à l'assemblée générale ou qui désirent s'y faire représenter sont priés de déposer leurs actions jusqu'au 7 mai 1969 au plus tard aux guichets de l'Union de Banques Suisses à Zurich ou Bâle, jusqu'en clôture de l'assemblée générale. Une quittance leur sera délivrée, ainsi qu'une carte d'entrée.

Zurich, le 23 avril 1969

Le conseil d'administration



Schweizerische Luftverkehr AG

## Kapitalerhöhung 1969

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 25. April 1969 ist das Aktienkapital der SWISSAIR von Fr. 218 750 000 auf Fr. 300 781 250 erhöht worden durch Ausgabe von 125 000 neuen Namenaktien und 109 375 neuen Inhaberaktien von je Fr. 350.- Nennwert.

Die neuen Aktien sind auf den Tag der erwähnten Generalversammlung von den untenstehenden Banken gezeichnet und voll einbezahlt worden. Diese bieten davon

**125 000 neue Namen-Aktien von je Fr. 350.- Nennwert und 31 250 neue Inhaber-Aktien von je Fr. 350.- Nennwert** dividendenberechtigt ab 1. April 1969

den bisherigen Inhaber- und Namenaktionären in der Zeit vom

**29. April bis 13. Mai 1969, mittags**

zu den folgenden Bedingungen zum Bezuge an, während die anderen 78 125 neuen Inhaberaktien zur Sicherstellung des Wandelrechts aus einer später zur Emission gelangenden Wandelanleihe der SWISSAIR reserviert werden.

1. Der **Bezugspreis** beträgt Fr. 400.- netto für jede neue Namen- bzw. Inhaberaktie; der eidgenössische Emissionsstempel von 2% wird von der SWISSAIR getragen.
2. Für 4 **bisherige Namenaktien** von Fr. 350.- Nennwert kann 1 **neue Namenaktie** von ebenfalls Fr. 350.- Nennwert bezogen werden.
3. Für 4 **bisherige Inhaberaktien** von Fr. 350.- Nennwert kann 1 **neue Inhaberaktie** von ebenfalls Fr. 350.- Nennwert bezogen werden.
4. Die **Ausübung des Bezugsrechtes** hat durch Einreichung des Coupons Nr. 26 der bisherigen Aktien und unter Verwendung der hierzu vorgesehenen Bezugsscheine zu erfolgen.
5. Die **Eintragung** der im Zuge der Kapitalerhöhung neu geschaffenen Namenaktien im Aktienregister auf den Namen von Einzelpersonen und juristischen Personen des Privatrechtes bedarf der Genehmigung durch den Ausschuss des Verwaltungsrates.
6. Die **Liberierung** der neuen Aktien ist bis **spätestens 20. Mai 1969** vorzunehmen.

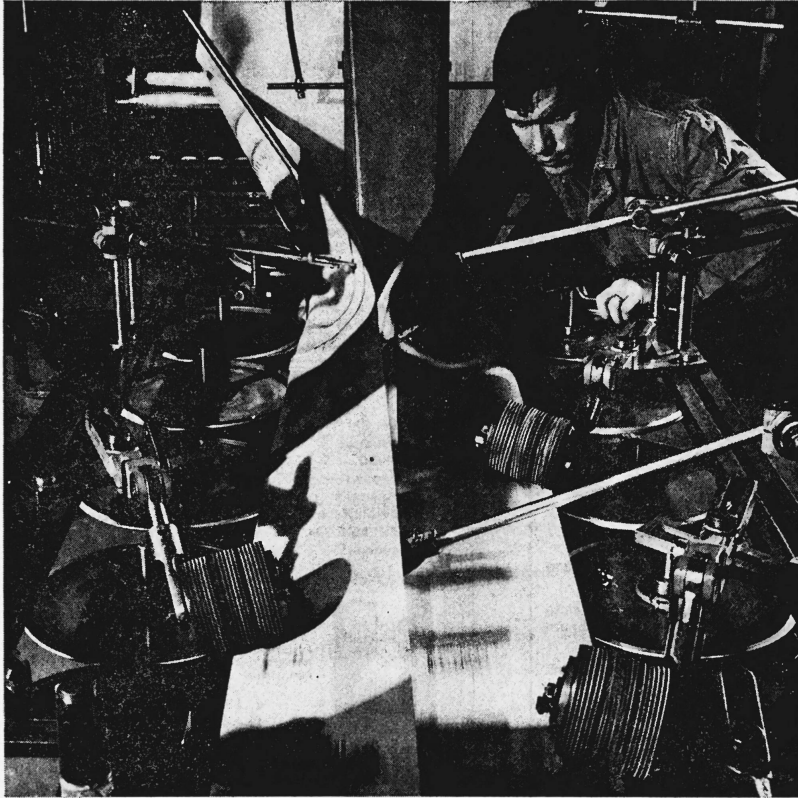
Die unterzeichneten Banken nehmen Bezugsmeldungen entgegen und halten ausführliche Prospekte sowie Bezugsscheine zur Verfügung von Interessenten. Sie sind auch bereit, den Ankauf und Verkauf von Bezugsscheinen bestmöglich zu vermitteln.

Den 28. April 1969

Schweizerische Kreditanstalt    Schweizerische Bankgesellschaft    Schweizerischer Bankverein  
Vereinigung der Genfer Privatbankiers  
Bank Leu AG    Schweizerische Volksbank  
Ehinger & Cie    Privatbank und Verwaltungsgesellschaft A. Saresin & Cie.  
Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Es handelt sich bei dieser Anzeige um eine Wiederholung des fehlerhaft erschienenen Inserates vom 28. April 1969.

# Maschinen, die Qualität verbürgen



Bei der Schlauchmaschine entscheidet sich die Qualität des Grossformatsacks. Der Arbeitsvorgang ist alles andere als einfach. Das Kraftsackpapier wird in der gewünschten Anzahl Lagen über Rollen und Führungen gezogen, so dass es sich zu einem Schlauch legt, der in der Längsrichtung automatisch verklebt wird. Dieser Schlauch wird entweder zu den Bodenlegern, Kreuzbodenlegern oder Nähmaschinen weitergeleitet, um dort fertiggestellt zu werden. So entstehen die Pavag-Säcke, deren Tragfähigkeit und saubere Ausführung den guten Ruf unserer Fabrikate begründet haben.

## PAVAG

Pavag AG, Papier- und Plastiksäcke, 6244 Nebikon, Tel. 062/86 22 71

### Hotels Rwanda AG, Zug

#### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 9. Mai 1969, 15 Uhr, bei der Treuhand AG Zug, Alpenstrasse 4, Zug.

Traktandum: Aenderung im Verwaltungsrat.

### 4 % Anleihe Eschweiler Bergwerks-Verein, Kohlscheid (Krs. Aachen) von 1930/53

(früher Bergbau-Aktiengesellschaft Lothringen, Bochum)

Die gemäss Anleihebedingungen am 30. Juni 1969 zu leistende Tilgungszahlung ist für den freihändigen Rückkauf von Obligationen im Nennwert von Fr. 308 000 verwendet worden.

Die zurückgekauften, getilgten Titel tragen folgende Nummern:

354/56	709/33	3068/69	5093/95
441/51	1044/50	3212/16	5099
459/61	1259/68	3306/12	5204/05
517/21	1289/98	3713/17	5226/45
525/26	1329/33	4548	5910
537/46	1530/53	4581/85	6257/64
557/66	2024/30	4702/41	6455/58
588/90	2746/66	4794/800	
678/85	2870/71	4866	
698	2961/86	5074/76	

Kohlscheid (Krs. Aachen), 30. April 1969

Eschweiler Bergwerks-Verein

### COMPTOIR DU FUMEUR SA

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

#### assemblée générale ordinaire

qui aura lieu rue Alcide Jentzer 9, Gipon SA, à Genève, le vendredi 16 mai 1969, à 17 heures.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport du vérificateur des comptes.
- 3° Discussion et vote sur ces rapports. Décharge au conseil d'administration.
- 4° Démission et élection au conseil d'administration.
- 5° Changement de siège de la société.
- 6° Divers et propositions individuelles.

Comptoir du Fumeur SA

Zu kaufen gesucht.

#### elektrostatischer Kopierapparat

nur einwandfreie Occasion.

Offerten mit Angabe der Marke und des Preises an Postfach 696, 2501 Biel.

Cherchons

#### organisation de vente

pouvant s'adjoindre un détergent d'excellente qualité pour garages, industries, hôtellerie.

Exclusivité possible.

Faire offres sous chiffre AS 7724 G Annonces Suisses SA, 1211 Genève 4.

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung einer Probennummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft»

### COTTAGON AG, Zürich

#### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 13. Mai 1969, 11.30 Uhr, im Geschäftslokal der Gesellschaft, Dreikönigstrasse 21, Zürich 2

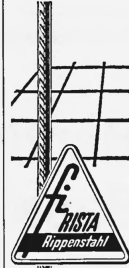
Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes.
2. Genehmigung der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1968, und Beschlussfassung über die Behandlung des Geschäftsergebnisses.
3. Décharge-Ertteilung.
4. Wahlen.
5. Varia.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab Freitag, den 2. Mai 1969, am Versammlungsort zur Einsichtnahme auf.

Zürich, den 30. April 1969

Der Verwaltungsrat



FISCHER & CO.  
5734 REINACH

#### Günstig zu verkaufen

... ein Posten Rechen- und Addiermaschinen zum Teil mit Garantie, auch für Export geeignet.

Interessenten erfahren Näheres über Postfach 2553, 8023 Zürich.

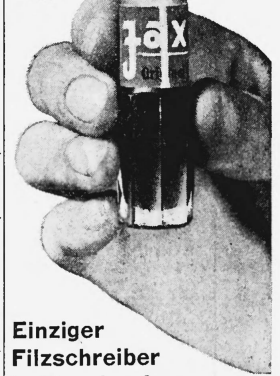
#### Warenumsatzsteuer

(Ausgabe Juni 1968)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern.

# Jax n°1



#### Einziger Filzschreiber in Flaschenform mit Ventilverschluss

Aehnliche Filzschreiber enthalten tintengetränkte Watte, die in ständigem Kontakt mit dem Schreibfilz steht. Die Watte beansprucht 2/3 des Flascheninhaltes. Bei unverschlossener Flasche oder schlecht schliessender Schutzkappe verdunstet die Tinte.

Jax Nr. 1 mit Ventilverschluss kennt diese Nachteile nicht.

1. Das Ventil gestattet die Verwendung von flüssiger Tinte. Deshalb dreifache Schreibdauer.
2. Kein Eintrocknen mehr, weil das Ventil bei Nichtgebrauch die Tinte vom Filz hermetisch abschliesst; auch bei unverschlossener Flasche.



giffrei

3 km Schrift enthält flüssige Tinte, und nicht nur tintengetränkte Watte. Jax schreibt deshalb dreimal länger als ähnliche Produkte.

Trocknet sofort, wasserfest, höchstmögliche Lichtbeständigkeit, giffrei (wichtig für Lebensmittel), säurebeständig.

Die auswechselbare Filzspitze Jax muss nicht halbvoll weggeworfen werden, wegen vorzeitiger Abnutzung des Schreibfilzes bei Beschriftung rauher Oberflächen (Kisten usw.). Variable Schriftbreite von 1 bis 6 mm, je nach Handhabung des vierkantigen, meisselförmigen Schreibfilzes.

15 leuchtende Farben: schwarz, grau, rot, rosa, blau, hellblau, grün, violett, braun, orange, gelb.

Fluoreszierend: rot, orange, gelb, grün.

#### Vorteilhaft im Preis nur Fr. 2.-

Dutzendpackung Fr. 21.—  
Fluoreszierende Farben Fr. 2.75  
8er-Sortiment, solides Arbeitsetul Fr. 17.—  
4er-Sortiment, solides Arbeitsetul Fr. 9.70  
Jax Nr. 110 mit doppeltem Inhalt nur in schwarz, rot und blau Fr. 3.50



4 oder 8 Farben in solider Arbeitspackung für Dekorateurs, Graphiker, Architekten usw.

Verkauf durch Ihren Papeteristen  
Generalvertretung: Sigrist + Scheub, Morges